

EnSURE™ Touch



help.hygiena.com
www.atptest.cz

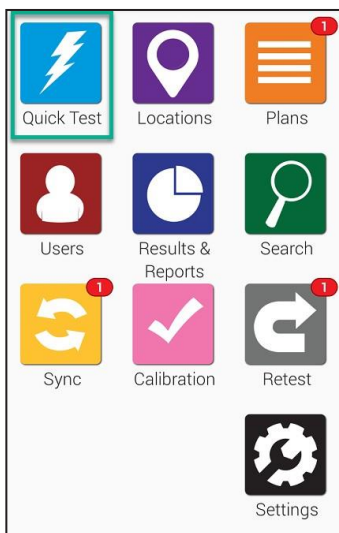
Úvod

Poznejte Váš nový přístroj

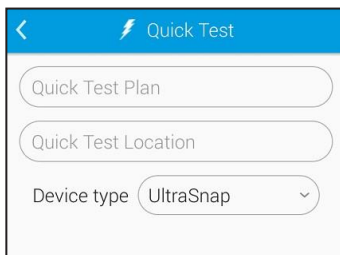
Tento návod má za cíl doplnit nejrůznější články, videa a FAQ na webu help.hygienea.com. Jedná se o průvodce, který Vás provede krok za krokem prvním nastavením přístroje EnSURE Touch a ukáže Vám, jak pracovat s uživateli, odběrovými místy, plány a výsledky.



Kapitola 1 | Quick Test (Rychlý test)



Klepněte na ikonu **Quick Test** na hlavní obrazovce.



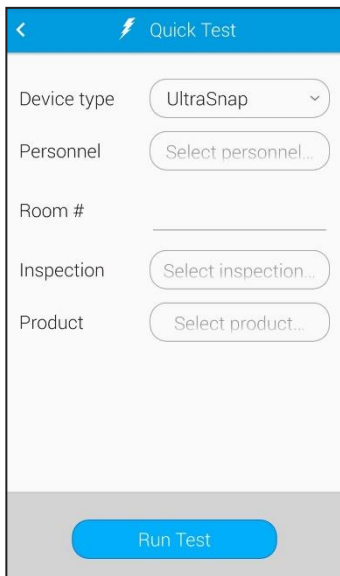
Quick Test

Quick Test Plan

Quick Test Location

Device type UltraSnap

Pokud jste připraveni na měření testu, držte přístroj ve svislé poloze a otevřete víčko. Vložte aktivovaný test a zavřete víčko. Zkontrolujte, že je vybrán správný typ testu a stiskněte tlačítko Run Test. Během celého měření držte přístroj svisle.



Quick Test

Device type UltraSnap

Personnel Select personnel...

Room #

Inspection Select inspection...

Product Select product...

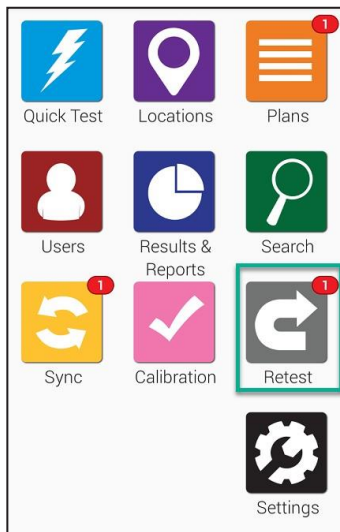
Run Test

Pokud máte zvolena uživatelská pole, uvidíte je na této obrazovce. Doplnkové informace zadejte před klepnutím na Run Test.

Provedení retestu (Retest)

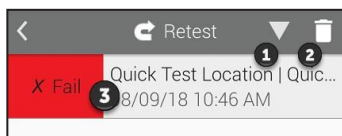
Retest	
X Fail	
Result	141 RLU
Plan	Quick Test Plan
Location	Quick Test Location
Time	08/09/18 10:46 AM
Device Type	UltraSnap
Limits: RLU	✓ ≤ 20 X ≥ 60
Notes	
Retest	Done

Na obrazovce s výsledkem máte možnost provést ihned retest. Výsledek retestu je připojen k původnímu testu a umožňuje snadno prokázat, že bylo provedeno nápravné opatření a že bylo efektivní.

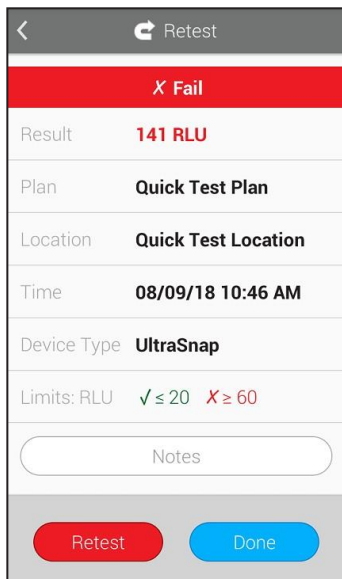


Pokud budete chtít retest provést později, dostanete se k němu přes ikonu Retest na hlavní obrazovce.

Klepněte na *Retest* na hlavní obrazovce.



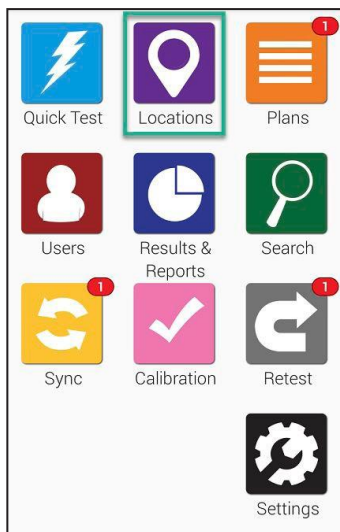
Klepnutím na šipku **1** můžete změnit řazení zobrazených výsledků vzestupně nebo sestupně. Klepnutím na ikonu koše **2** vymažete ze seznamu výsledky, které neplánujete retestovat. Klepnutím na nevyhovující výsledek **3** zobrazíte podrobnosti o testu a můžete spustit retest.



Obrazovka s podrobnostmi nevyhovujícího výsledku (po klepnutí na **3**). Zobrazeny jsou informace o datu, čase, plánu a odběrovém místě. Jakmile budete připraveni na změření retestu, klepněte na tlačítko Retest.



Kapitola 2 | Locations (Místa)

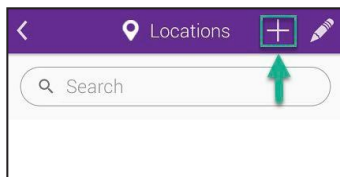


Práce s odběrovými místy je snadná. Odběrová místa, na kterých provádíte kontrolu jsou označena Locations. Použít, vytvořit, odstranit nebo upravit místo můžete po klepnutí na fialovou ikonu Locations.

➤ Přidat místo

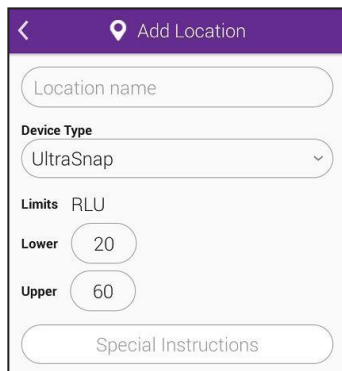
EnSURE Touch může obsahovat tisíce odběrových míst. Nové místo přidáte podle tohoto postupu.

Krok 1



Klepněte na ikonu přidat (+).

Krok 2



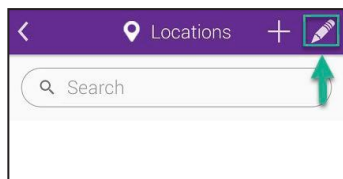
Vložte název místa (Location name), vyberte typ testu (Device Type), např. UltraSnap.

Dále zadejte vlastní limity spodní (Lower) a horní (Upper), nebo ponechejte výchozí hodnoty. Můžete také napsat jakékoliv zvláštní pokyny, které se zobrazí při testování tohoto místa (Special Instructions). To se může hodit pracovníkovi při provádění testu, jako připomínka, co má přesně udělat, nebo na co dát pozor.

➤ Vymazat místo

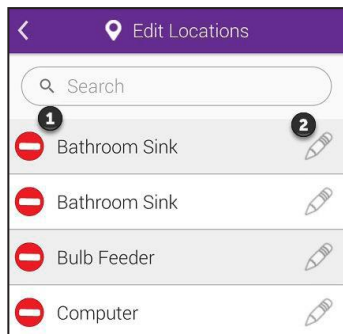
Poznámka: Vymazání místa z přístroje neodstraní výsledky měření z tohoto místa.

Krok 1



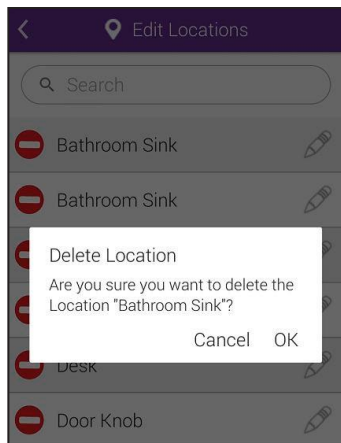
Klepněte na ikonu tužky pro vstup do úpravy existujících míst.

Krok 2



Klepněte na červenou ikonu pro odstranění **1** vedle názvu místa, které chcete vymazat.

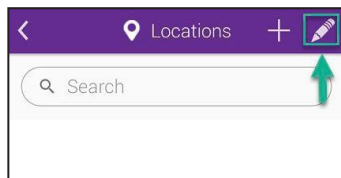
Krok 3



Program si vyžádá potvrzení akce. Klepnutím na OK se uvedené místo vymaže.

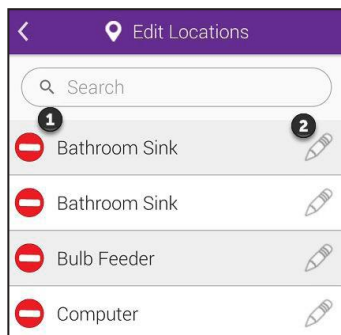
➤ Upravit místo

Krok 1



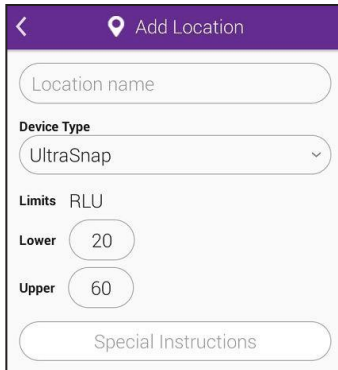
Klepněte na ikonu tužky pro vstup do úpravy existujících míst.

Krok 2



Klepněte na ikonu tužky **2** vedle názvu místa pro přístup k úpravám.

Krok 3

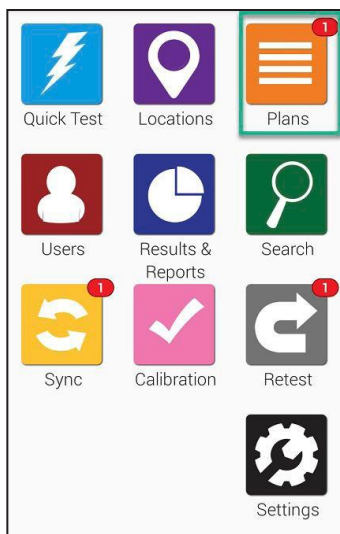


The screenshot shows a mobile application interface for adding a location. At the top, there is a purple header with a back arrow and the text 'Add Location'. Below the header is a text input field labeled 'Location name'. Underneath is a section titled 'Device Type' with a dropdown menu currently showing 'UltraSnap'. Below that is a section titled 'Limits RLU' with two input fields: 'Lower' set to '20' and 'Upper' set to '60'. At the bottom is a text input field labeled 'Special Instructions'.

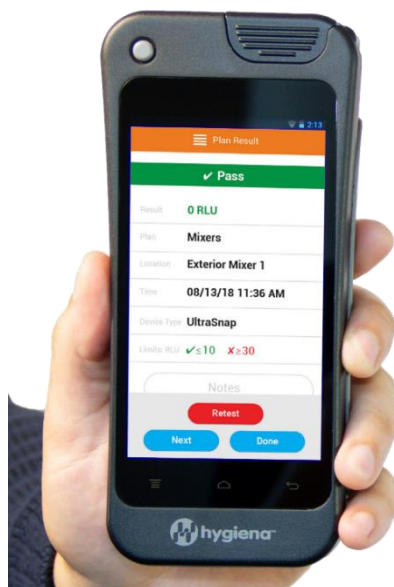
Nyní je možné změnit název, typ testu, limity a speciální instrukce.



Kapitola 3 | Plans (Plány)



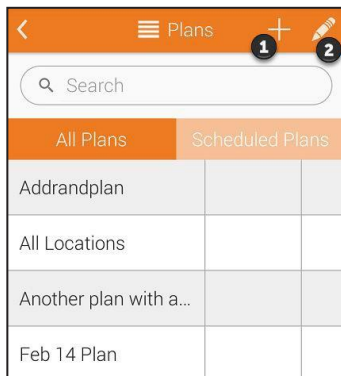
Pomocí vzorkovacích plánů můžete sledovat a organizovat odběrová místa a také zjednodušit reportování. Plány můžete vytvořit, vymazat nebo upravit klepnutím na ikonu Plans na hlavní obrazovce.



➤ Přidat plán

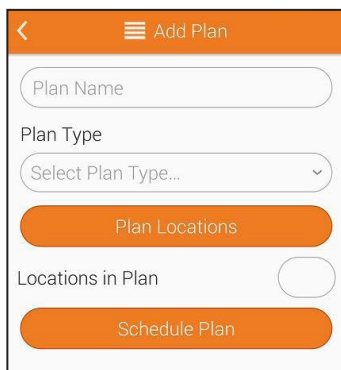
V přístroji EnSURE Touch mohou být uloženy tisíce vzorkovacích plánů. Nový plán přidáte podle tohoto postupu.

Krok 1



Klepněte na ikonu přidat + (na obrázku označeno **1**).

Krok 2



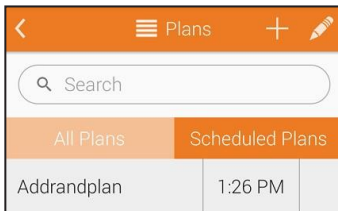
Vložte název plánu (Plan Name) a vyberte typ plánu (Plan Type). Můžete vybrat ze 3 možností: základní (Basic), náhodný (Random) a počet (Quota).

Basic Plan. Klepněte na tlačítko **Plan Locations** a vyberte libovolný počet míst, která chcete mít uvedená ve vzorkovacím plánu. Pole **Locations in Plan** bude zobrazovat celkový počet odběrových míst, která jsou vybrána pro tento plán.

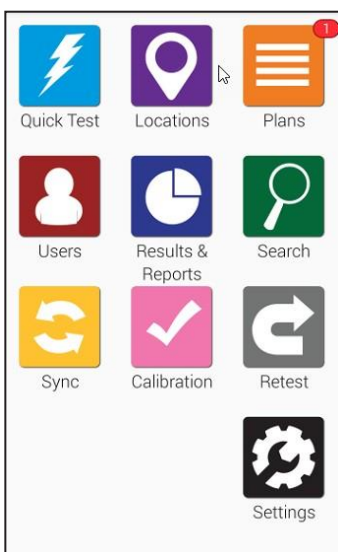
Random Plan. Klepněte na tlačítko **Plan Locations** a vyberte libovolný počet míst, která chcete mít uvedená ve vzorkovacím plánu. Pole **Locations in Plan** bude zobrazovat celkový počet odběrových

míst, která jsou vybrána pro tento plán. Do pole **Location Quota to Test** zadejte minimální počet míst, která se budou náhodně vybírat pro testování. Místa, která jste v seznamu označili hvězdičkou jako požadovaná, se zobrazí v poli **Required Locations*** a budou v plánu vždy. Přepínač **Do Not Repeat Locations** nastavte na **ON**, pokud chcete, aby se každé náhodně vybrané místo vybralo pouze jednou.

Quote Plan. Klepněte na tlačítko **Plan Locations** a vyberte libovolný počet míst, která chcete mít uvedena ve vzorkovacím plánu. Pole **Locations in Plan** bude zobrazovat celkový počet odběrových míst, která jsou vybrána pro tento plán. Do pole **Location Quota to Test** zadejte minimální počet míst, která se budou náhodně vybírat pro testování.



Rozvrh plánu. Klepněte na tlačítko **Schedule Plan** a naplánujte, kdy budete chtít provádět testy. Můžete vybrat týdenní nebo denní rozvrh a nastavit čas.

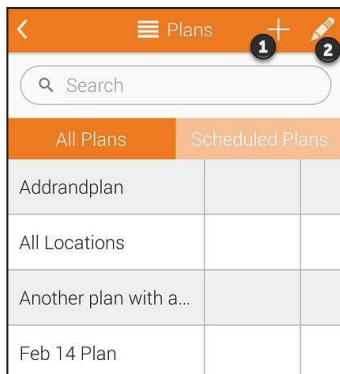


Když nastane čas na provedení vzorkovacího plánu, zobrazí se na oranžové ikoně Plan ještě červené upozornění.

➤ Vymazat Plan

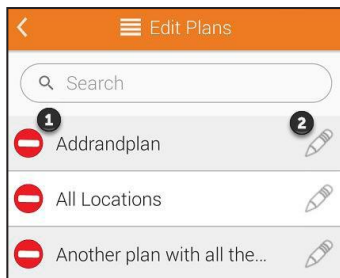
Poznámka: Vymazání plánu z přístroje neodstraní výsledky měření spojené s tímto plánem.

Krok 1



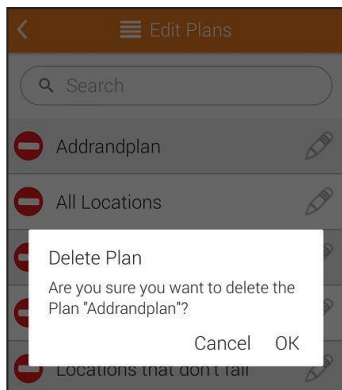
Klepněte na ikonu tužky (v obrázku označeno 2) pro vstup do úpravy existujících vzorkovacích plánů.

Krok 2



Klepněte na ikonu pro odstranění (1) vedle názvu plánu, který chcete vymazat.

Krok 3

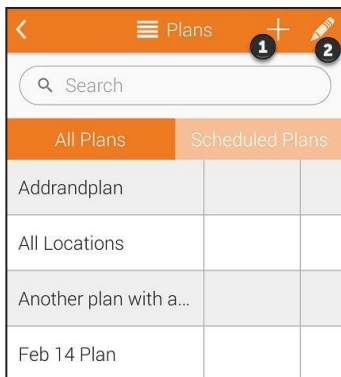


Program si vyžádá potvrzení akce. Klepnutím na OK se uvedený plán vymaže.



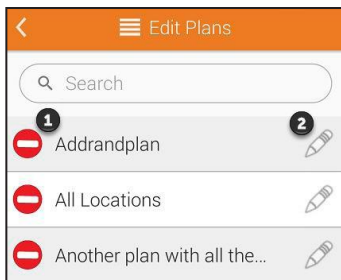
➤ Upravit Plan

Krok 1



Klepněte na ikonu tužky (označeno 2) pro vstup do úpravy existujících vzorkovacích plánů.

Krok 2



Klepněte na ikonu tužky (2) vedle názvu plánu pro přístup k úpravám.

Krok 3

< Edit Plan

Addrandplan

Plan Type

Random

Plan Locations

Locations in Plan 0

Required Locations * 0

Location Quota to Test 1

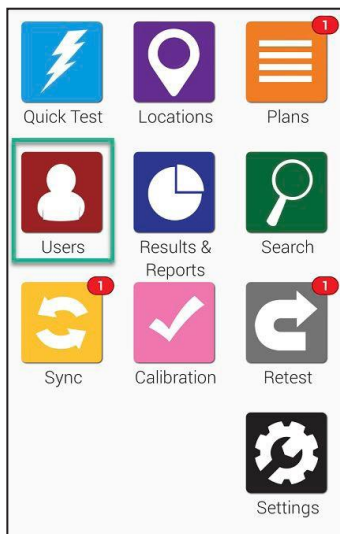
Do Not Repeat Locations OFF

Schedule Plan

Nyní můžete změnit název a typ plánu a také jeho rozvrh.



Kapitola 4 | Users (Uživatelé)



Nastavení uživatelů Vám umožňuje sledovat, kdo provádí testování, neboť každý uživatel se musí přihlásit svým PIN kódem. Pokud chcete v přístroji sledovat i to, kdo provádí sanitaci, podívejte se do kapitoly Nastavení testu.

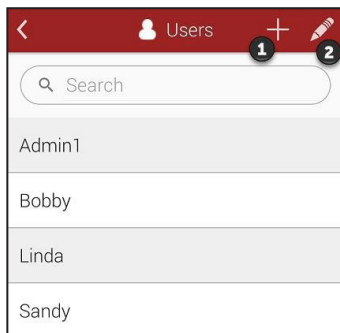
Přístup k přidání, odstranění a úpravě uživatelů je klepnutím na ikonu **Users** na hlavní obrazovce.

Přidání uživatele do přístroje EnSURE Touch neznamena vytvoření nového přístupu k účtu SureTrend Cloud. Zde se jedná o dvě odlišné věci. Pokud chcete vytvořit nový přístup k Vašemu účtu SureTrend Cloud, postupujte dle návodu na <https://help.hygiene.com/kb-doc/adding-users-to-suretrend-cloud/>

➤ Přidat nového uživatele

EnSURE Touch může obsahovat stovky uživatelů. Nového uživatele přidáte podle následujících kroků.

Krok 1



Klepněte na ikonu přidat + (na obrázku označeno **1**).

Krok 2

Vložte jméno uživatele do pole **Username** a vyberte roli. Můžete zvolit Operator (operátor) nebo Administrator (administrátor).

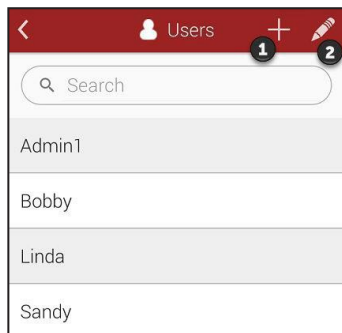
Operátor může provádět měření, administrátor má přístup ke všem funkcím a nastavením přístroje.

Každý uživatel potřebuje svůj PIN, což je 4-místný číselný kód, kterým je přístroj zabezpečen proti neautorizovanému přístupu.

➤ Vymazat uživatele

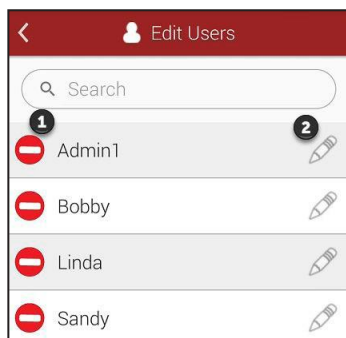
Poznámka: Vymazání uživatele z přístroje neodstraní výsledky měření spojené s tímto uživatelem.

Krok 1



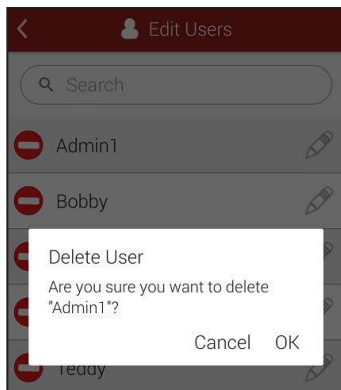
Klepněte na ikonu tužky (v obrázku označeno 2) pro vstup do úpravy existujících uživatelů.

Krok 2



Klepněte na ikonu pro odstranění (1) vedle jména uživatele, kterého chcete vymazat.

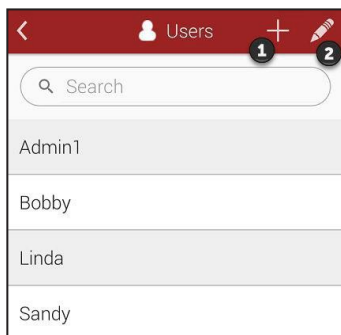
Krok 3



Program si vyžádá potvrzení akce. Klepnutím na **OK** se uvedený uživatel vymaže.

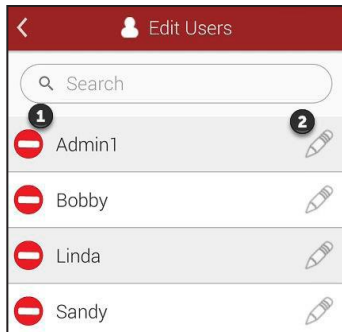
➤ Upravit uživatele

Krok 1



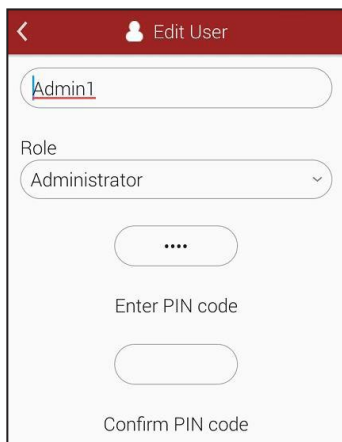
Klepněte na ikonu tužky (v obrázku označeno **2**) pro vstup do úpravy existujících uživatelů.

Krok 2



Klepněte na ikonu tužky **2** vedle jména uživatele pro přístup k úpravám.

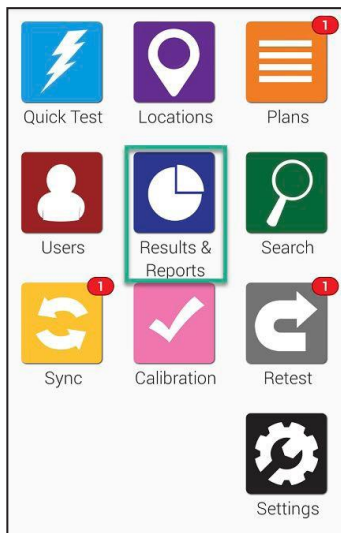
Krok 3



Zde můžete upravit jméno, změnit roli a PIN.



Kapitola 5 | Results & Reports (Výsledky & Reporty)



Můžete si vybrat z několika druhů reportů a ihned zobrazit přehled výsledků a trendy.

V této části je popsáno použití funkcí na reporty a analýzu trendů a zobrazení a správu výsledků v přístroji EnSURE Touch.

Poznámka: Pokročilejší možnosti zpracování výsledků můžete najít v aplikaci SureTrend Cloud

➤ Fail Report



Obrazovka Fail Report ukáže přehled špatných výsledků. Můžete je filtrovat podle data, plánu a místa.

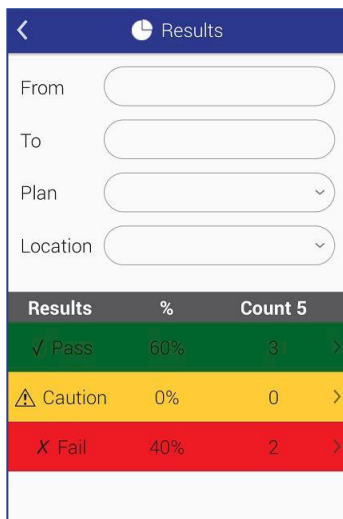
Pod nastavením filtrů můžete vidět graf se zvýrazněním konkrétních dat podle uvedených filtrů.

➤ Trend Analysis



Obrazovka Trend Analysis ukazuje analýzu výsledků v přehledném grafu, který odděluje výsledky Pass, Caution, a Fail (dobré/pozor/špatné). Můžete filtrovat podle data, plánu a místa.

➤ Results



The screenshot shows a mobile application interface for viewing test results. At the top, there is a blue header with a back arrow and a clock icon, followed by the title "Results". Below the header are four filter fields: "From", "To", "Plan", and "Location", each with a corresponding input field or dropdown arrow. Below the filters is a table with three columns: "Results", "%", and "Count 5". The table has three rows: "Pass" (60%, 3), "Caution" (0%, 0), and "Fail" (40%, 2). Each row has a right-pointing arrow.

Results	%	Count 5
✓ Pass	60%	3
⚠ Caution	0%	0
✗ Fail	40%	2

Obrazovka Results ukáže všechny výsledky aktuálně uložené v přístroji. Můžete filtrovat podle data, plánu a místa. Tabulka ukazuje celkový počet Pass/Caution/Fail výsledků v závislosti na zvolených filtrech.



Kapitola 6 | Customization (Přizpůsobení)

Přístroj umožňuje přidat vlastní pole do Vašich plánů, míst a obrazovek jednotlivých testů. Můžete si také zvolit nebo vypnout typy testů, podle toho, které testy používáte ve Vašem provozu.

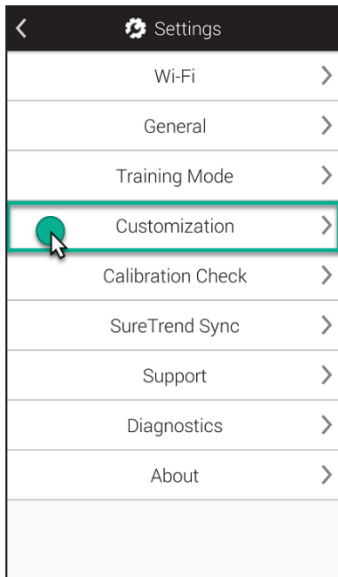
Na následujících stránkách se dozvíte, jak si přizpůsobit EnSURE Touch a co jednotlivé volby znamenají.

Nastavení v menu Customization je volitelné a neovlivňuje uložená data.



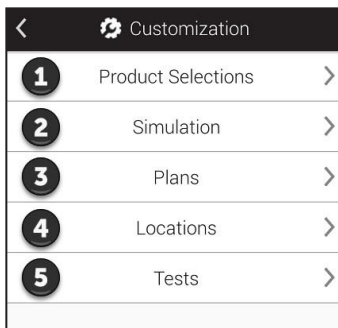
➤ Product Selections (volba produktů)

Krok 1



Na hlavní obrazovce klepněte na ikonu **Settings** a v dalším menu na **Customization**.

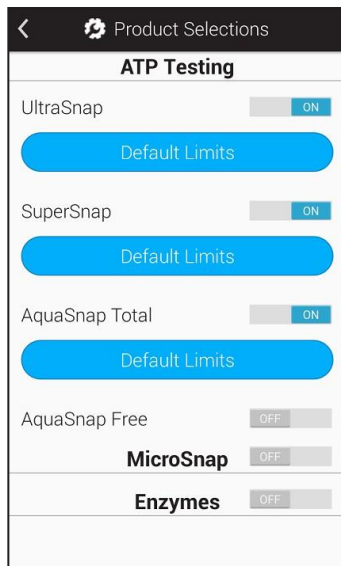
Krok 2



Klepněte na **Product Selections** (v obrázku označeno **1**).

Pro další informace o testech Hygiene navštivte stránku **www.hygiene.com**.

Krok 3



ATP Testing

Zapněte ATP testy, které se Vám budou zobrazovat ve výběru při provádění testu.

MicroSnap™

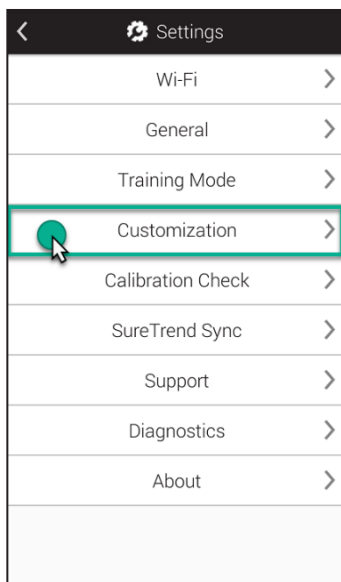
Tuto volbu aktivujte pokud budete měřit testy Microsnap. Po zapnutí se zobrazí výběr testů z řady Microsnap.

Enzymes

Tuto volbu aktivujte pokud budete měřit enzymové testy. Po zapnutí se zobrazí výběr enzymových testů.

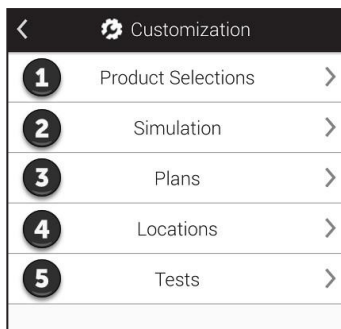
➤ Simulation (simulace)

Krok 1



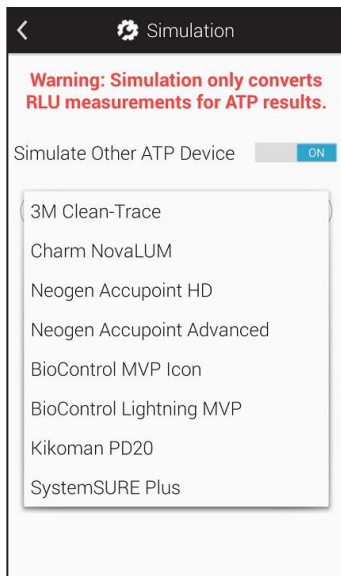
Na hlavní obrazovce klepněte na ikonu **Settings** a v dalším menu na **Customization**.

Krok 2



Klepněte na Simulation.

Krok 3

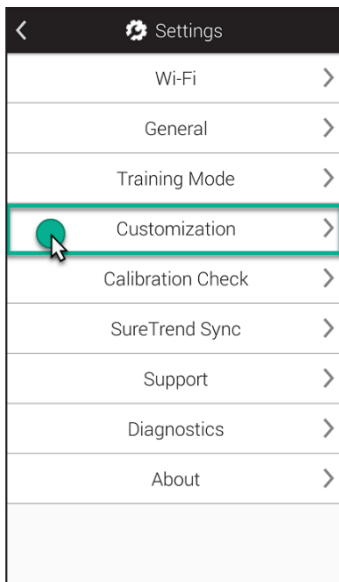


Po zapnutí módu Simulation se všechny naměřené hodnoty přepočítají tak, aby odpovídaly měření na jiném systému. Přepínač nastavte na ON a ze seznamu vyberte systém, který chcete simulovat.

V databázi na webu SureTrend Cloud, budou výsledky vždy zobrazeny v původním formátu, bez úprav.

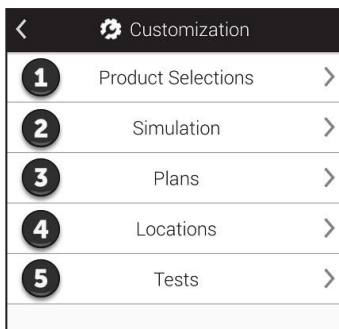
➤ Plans (nastavení vzorkovacích plánů)

Krok 1



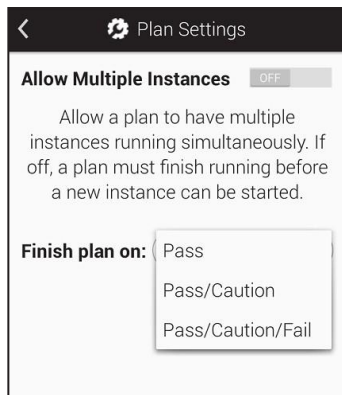
Na hlavní obrazovce klepněte na ikonu **Settings** a v dalším menu na **Customization**.

Krok 2



Klepněte na **Plans** (na obrázku označeno **3**).

Krok 3



Allow Multiple Instances (povolit více instancí)

Tato volba povoluje spuštění více instancí vzorkovacího plánu současně. To se hodí v situaci, kdy kontrolujete více stejných oblastí Vašeho zařízení, např. pokojů v nemocnici.

Finish Plan On (dokončit plán při)

Nastavení požadavků na dokončení vzorkovacího plánu.

Pass - všechna místa musí vyjít správně (*Pass*), aby mohl být plán dokončen.

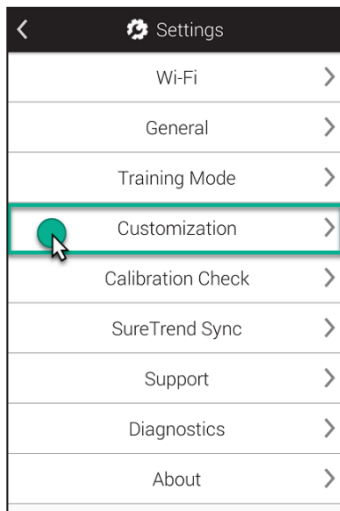
Pass/Caution - všechna místa plánu musí mít výsledek *Pass* nebo *Caution*, aby mohl být plán dokončen.

Pass/Caution/Fail - plán je dokončen, jakmile je dokončeno měření všech míst.

➤ Locations (nastavení míst)

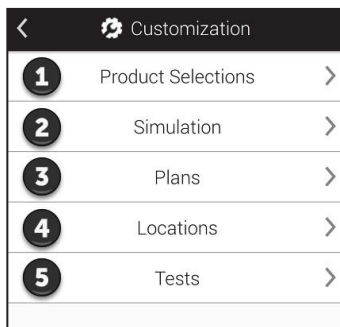
Nastavení v menu Customization je volitelné a neovlivňuje uložená data.

Krok 1



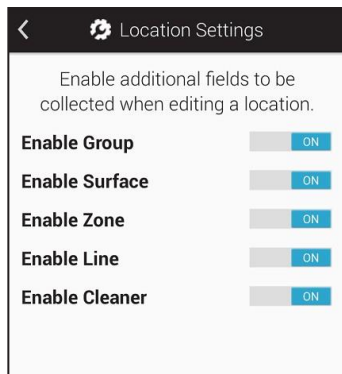
Na hlavní obrazovce klepněte na ikonu Settings a v dalším menu na Customization.

Krok 2



Klepněte na Locations (na obrázku označeno 4).

Krok 3



Na této obrazovce můžete zapnout dodatečná pole, která chcete používat při zadávání odběrových míst. Hodí se to, pokud potřebujete seskupovat podobná místa podle společných proměnných. Například máte velké množství míst a potřebujete je seskupit podle budovy, podlaží, druhu povrchu apod.

Group: Pole můžete použít na organizaci míst do skupin, podobně jako plány.

Surface: Pole můžete použít na specifikaci typu testovaného povrchu (např. nerez, plast apod.)

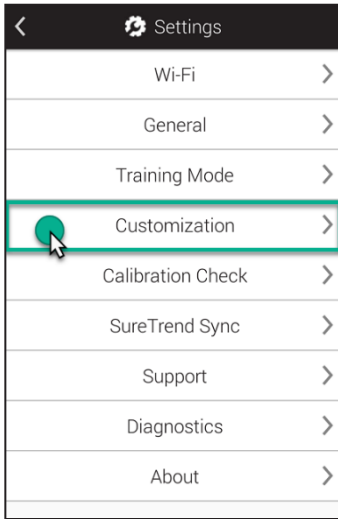
Zone: Pole můžete použít na identifikaci zón podle FDA nebo Vašeho systému jakosti.

Line: Pole můžete použít na identifikaci výrobních linek.

Cleaner: Pole můžete použít na specifikaci použitého čisticího prostředku.

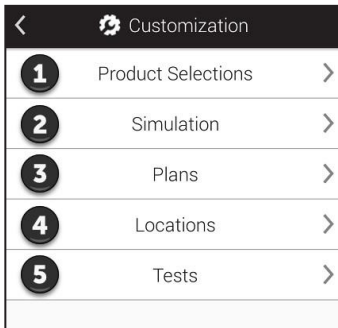
➤ Tests (nastavení testu)

Krok 1



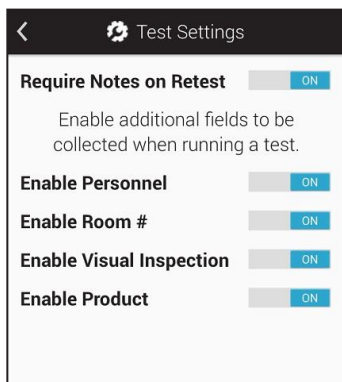
Na hlavní obrazovce klepněte na ikonu Settings a v dalším menu na Customization.

Krok 2



Klepněte na Tests (na obrázku označeno 5).

Krok 3



Na této obrazovce můžete zapnout dodatečná pole, která chcete používat při provádění testů. Hodí se, pokud potřebujete zaznamenávat informace o pracovnících, číslech místností nebo produktech.

Volba Personnel není to samé jako Users!

User je označení člověka, který je přihlášen v přístroji EnSURE Touch a provádí testování. User může být v roli operátora nebo administrátora. Více informací viz kap. 1.

Personnel je pracovník, který provádí čištění. Máte-li tento údaj zapnutý, můžete při měření daného kontrolního místa zadat jméno pracovníka, který toto místo čistil. Tato informace může být užitečná pro vyhodnocení práce čistícího týmu, potřeby tréninku apod.

Room # Pole se hodí na identifikaci místnosti, např. čísla pokoje v nemocnici.

Visual Inspection Do tohoto pole se zaznamenává výsledek vizuální prohlídky, která je často vyžadována jako součást systémů jakosti a požadavků auditů.

Product Pole můžete využít na identifikaci produktu, který byl na lince/zařízení zpracováván před čištěním.



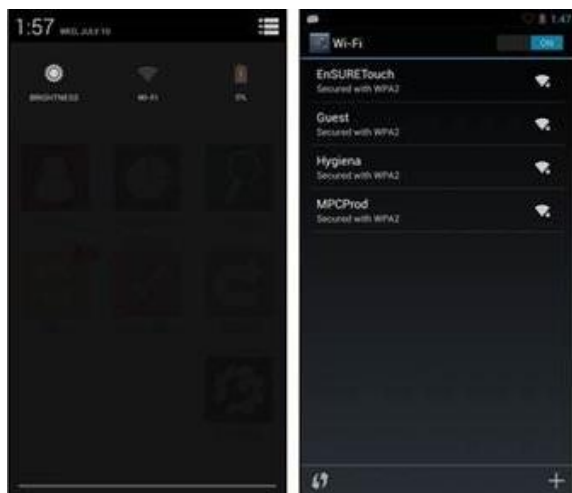
Kapitola 7 | Settings (Nastavení)

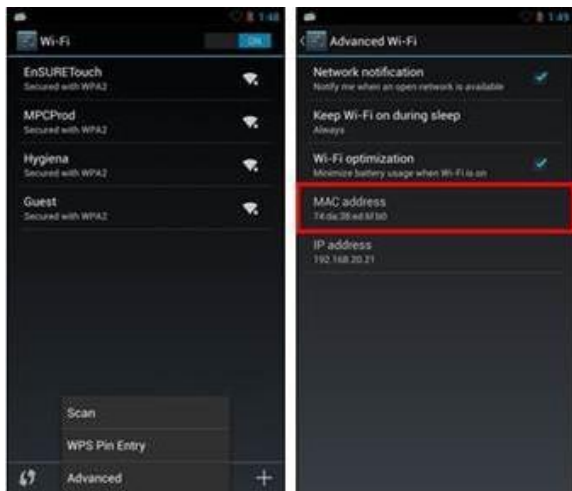
Kapitola se věnuje nastavení přístroje EnSURE Touch.

➤ Nalezení MAC adresy

K čemu mohu potřebovat MAC adresu?

Někdy je pro připojení k síti vyžadována znalost MAC adresy. Jedná se o unikátní kód, který identifikuje zařízení jako např. notebook, telefon nebo přístroj EnSURE Touch. Síťové DHCP servery využívají MAC adresu k identifikaci zařízení a podle ní přidělují IP adresu. Pokud nastavení Vaší sítě vyžaduje znalost MAC adresy, zde je postup, jak ji zjistit.



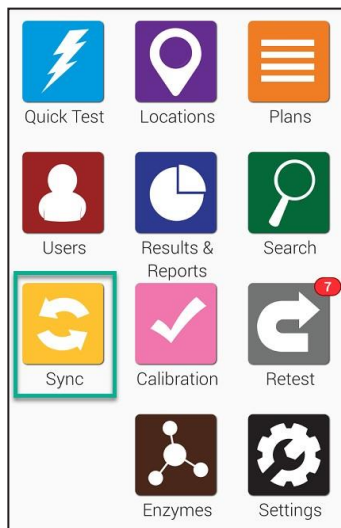


- 1 Přejedte prstem od horního okraje obrazovky, abyste zobrazili horní notificační panel.
- 2 Klepněte na ikonu *Quick Settings* v pravém horním rohu obrazovky a klepněte na symbol WiFi.
- 3 Klepněte na tlačítko menu (pod obrazovkou vlevo dole). V zobrazeném menu klepněte na Advanced.
- 4 Na následující obrazovce si opište položku MAC address.

➤ Synchronizace EnSURE Touch

Poznámka: Je důležité mít EnSURE Touch připojený k WiFi, čímž je zajištěna synchronizace dat do SureTrend Cloud. Současně se automaticky kontrolují aktualizace systému. Minimalizuje se tak riziko ztráty dat a přístroj se udržuje aktualizovaný. Doporučujeme kontrolovat aktualizace alespoň jednou měsíčně (kontrola probíhá automaticky, nebo lze provést i ručně pod Settings -> About -> Check for update).

Výsledky z přístroje jsou vždy automaticky nahrávány do SureTrend Cloud. Ostatní data, jako plány, místa a uživatelé se synchronizují pouze manuálně klepnutím na ikonu Sync na hlavní obrazovce.



Začněte klepnutím na ikonu Sync na hlavní obrazovce.

Sync		
Results		0
Locations		1
Plans		0
Users		0
Sync Now		
Date	Time	Status
08/20/18	10:54 AM	Complete
08/10/18	12:32 PM	Complete
08/09/18	10:53 AM	Complete

Klepněte na tlačítko Sync Now, čímž se provede synchronizace se SureTrend Cloud. Proces normálně trvá několik vteřin, ale může být i delší, pokud máte stovky nebo tisíce výsledků.



➤ Připojení k Wi-Fi

Poznámka: Nastavení WiFi můžete změnit z jakékoliv obrazovky pomocí přístupu přes notificační obrazovku. To se hodí, zvláště pokud potřebujete změnit nastavení před přihlášením k přístroji. Podporovány jsou WiFi sítě 2,4 GHz. Sítě 5 GHz nejsou podporovány a ani se nezobrazí v seznamu dostupných sítí.

Captive Portals a RADIUS

Některé WiFi přístupové body vyžadují před připojením vložení informací do prohlížeče (typicky např. hotelové sítě). Tento postup není v přístroji EnSURE Touch podporován.

Ověření metodou RADIUS je možné na přístroji konfigurovat ručně, ovšem všechny dostupné varianty tohoto řešení nebyly testovány.

Použití hotspotu na Mac a Windows

Pokud potřebujete okamžité připojení k síti a nemáte k dispozici bezdrátovou síť, můžete využít funkce hotspot na Vašem telefonu (dle modelu telefonu a použitého tarifu) nebo můžete použít bezdrátové funkce počítače s Windows nebo Mac OS.

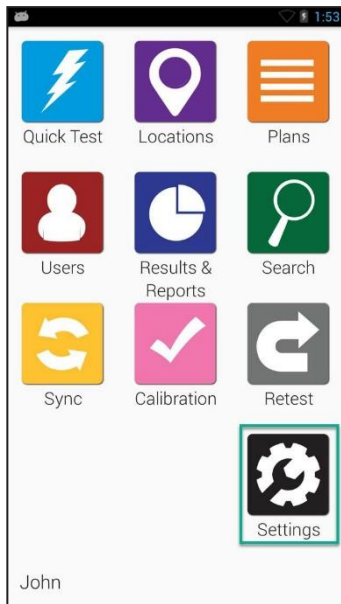
Bližší informace na: <https://help.hygienea.com/kb-doc/using-your-pc-as-a-wi-fi-hotspot/>

Na přístroji jsou k dispozici 2 způsoby, jak připojit WiFi:

1. Přes ikonu Settings na hlavní obrazovce
2. Pomocí notificační oblasti

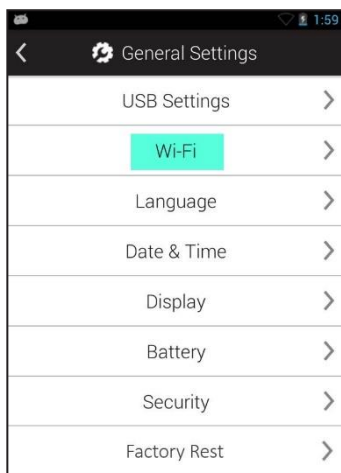
➤ Připojení pomocí ikony Settings na hlavní obrazovce

Krok 1



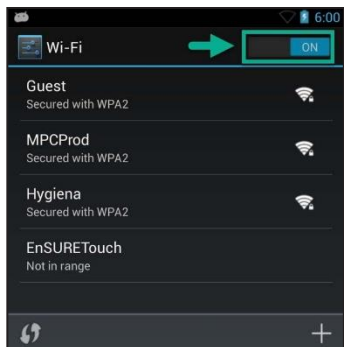
Na hlavní obrazovce klepněte na ikonu **Settings**.

Krok 2



Klepněte na Wi-Fi.

Krok 3

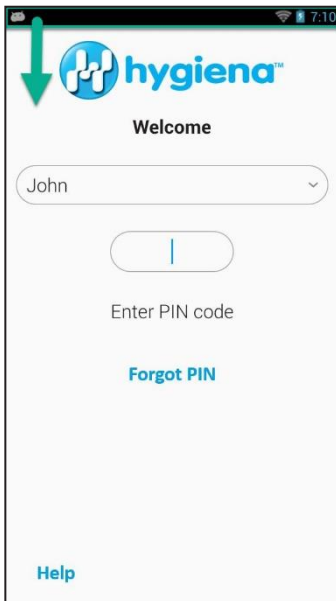


Přepínač WiFi nastavte na ON. Vyberte síť, ke které se chcete připojit. Pokud nevidíte Vaši síť v seznamu, klepněte na (+) a síť přidejte ručně.



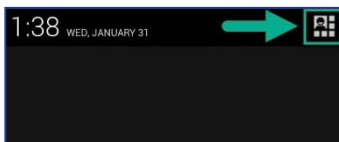
➤ Připojení přes notifikační oblast

Krok 1



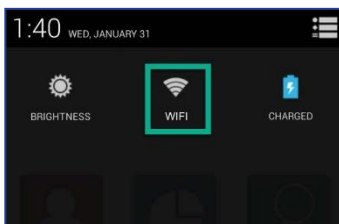
Přejedte prstem od horního okraje obrazovky, abyste zobrazili horní notifikační panel. To je možné z jakékoliv obrazovky.

Krok 2



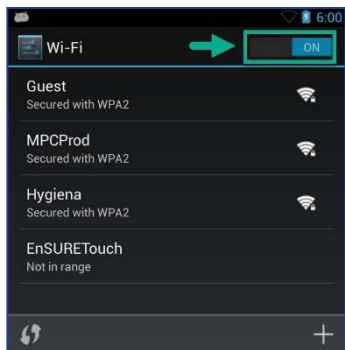
Klepněte na ikonu v pravém horním rohu obrazovky.

Krok 3



Klepněte na symbol WiFi.

Krok 4



Přepínač WiFi nastavte na ON. Vyberte síť, ke které se chcete připojit. Pokud nevidíte Vaši síť v seznamu, klepněte na (+) a síť přidejte ručně.



Pro více informací navštivte web **help.hygiena.com**